



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

---

*Dokument ta' sessjoni*

---

**A7-0100/2011**

29.3.2011

**\***

## **RAPPORT**

dwar il-proposta emendata għal direttiva tal-Kunsill dwar l-istruttura u r-rati tas-sisa fuq it-tabakk manifatturat (test kodifikat)  
(COM(2010)0641 – C7-0403/2010 – 2007/0206(CNS))

Kumitat għall-Affarijiet Legali

Rapporteur: Sajjad Karim

(Kodifikazzjoni – Artikolu 86 tar-Regoli ta' Proċedura)

RR\862565MT.doc

PE460.878v01-00

**MT**

*Magħquda fid-diversità*

**MT**

***Tifsira tas-simboli użati***

- \* Proċedura ta' konsultazzjoni
- \*\*\* Proċedura ta' approvazzjoni
- \*\*\*I Proċedura legiżlattiva ordinarja (l-ewwel qari)
- \*\*\*II Proċedura legiżlattiva ordinarja (it-tieni qari)
- \*\*\*III Proċedura legiżlattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-bażi legali proposta mill-abbozz ta' att.)

## WERREJ

### Pagna

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW.....	5
ANNEX: OPINJONI TAL-GRUPP TA' HIDMA KONSULTATTIV TAS-SERVIZZI LEGALI TAL-PARLAMENT EWROPEW, TAL-KUNSILL U TAL-KUMMISSJONI.....	6
PROCĊEDURA .....	8



## **ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW**

**dwar il-proposta emendata għal direttiva tal-Kunsill dwar l-istruttura u r-rati tas-sisa fuq it-tabakk manifatturat (test kodifikat)  
(COM(2010)0641 – C7-0403/2010 – 2007/0206(CNS))**

**(Proċedura leġiżlattiva speċjali - konsultazzjoni - kodifikazzjoni)**

*Il-Parlament Ewropew,*

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Kunsill (COM(2007)0587),
  - wara li kkunsidra l-pożizzjoni tiegħu tad-19 ta' Frar 2008<sup>1</sup>,
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 113 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikolu l-Parlament għie kkonsultat mill-Kunsill (C7-0403/2010),
  - wara li kkunsidra l-Ftehma Interistituzzjonali tal-20 ta' Diċembru 1994 – metodu ta' hidma aċċellerat għall-kodifikazzjoni uffiċjali tat-testi leġiżlattivi<sup>2</sup>,
  - wara li kkunsidra l-Artikoli 86 u 55 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
  - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Affarijiet Legali (A7-0100/2011),
- A. billi, skont il-Grupp ta' Hidma Konsultattiv tas-servizzi legali tal-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni, il-proposta inkwestjoni fiha evidentement kodifikazzjoni tat-testi ezistenti mingħajr ebda bidla fis-sustanza tagħhom,
1. Japprova l-proposta tal-Kummissjoni kif adattata għar-rakkomandazzjonijiet tal-Grupp ta' Hidma Konsultattiv tas-servizzi legali tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni;
  2. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex sabiex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni u lill-parlamenti nazzjonali.

---

<sup>1</sup> ĠU C 184E, 6.8.2009, p. 119.

<sup>2</sup> ĠU C 102, 4.4.1996, p. 2.

**ANNEX: OPINJONI TAL-GRUPP TA' HIDMA KONSULTATTIV TAS-SERVIZZI LEGALI TAL-PARLAMENT EWROPEW, TAL-KUNSILL U TAL-KUMMISSJONI**



GRUPP TA' HIDMA KONSULTATTIV  
TAS-SERVIZZI LEGALI

Brussell, 3 ta' Jannar 2011

**OPINJONI**

**GHALL-ATTENZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW  
TAL-KUNSILL  
TAL-KUMMISSJONI**

**Proposta għal direttiva tal-Kunsill dwar on the structure and rates of excise duty applied to manufactured tobacco (test kodifikat)  
COM(2010)0641 of 9.11.2010 – 2007/0206(CNS)**

Wara li kkunsidra l-Ftehim Interistituzzjonali ta' l-20 ta' Dicembru 1994 dwar metodu ta' hidma aċċellerat għal kodifikazzjoni uffiċjali ta' testi legiżlattivi, u b'mod partikulari għal punt 4, il-Grupp ta' Hidma Konsultattiv, li jikkonsisti fis-servizzi legali rispettivi tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni, iltaqa' fit-23 ta' Novembru 2010 għall-iskop ta' eżaminar tal-proposta msemmija qabel imressqa mill-Kummissjoni.

Fil-laqgħa<sup>1</sup>, analiżi tal-proposta għal direttiva tal-Kunsill li tikkodifika d-Direttiva tal-Kunsill 92/79/KEE tad-19 ta' Ottubru 1992 dwar l-approssimazzjoni tat-taxxi fuq is-sigaretti, id-Direttiva tal-Kunsill 92/80/KEE tad-19 ta' Ottubru 1992 dwar l-approssimazzjoni tat-taxxi fuq it-tabakk fabbrikat li mhux sigaretti u d-Direttiva tal-Kunsill 95/59/KE tas-27 ta' Novembru 1995 dwar taxxi li mhumiex taxxi fuq il-qliegħ li jaffettwaw il-konsum ta' tabakk manifatturat wasslet biex il-Grupp ta' Hidma Konsultattiv jikkonkludi, mingħajr dissensi, li l-proposta hija evidentement kodifikazzjoni tat-testi eżistenti, mingħajr ebda bidla fis-sustanza.

C. PENNERA  
Ġuriskonsult

J.-C. PIRIS  
Ġuriskonsult

L. ROMERO REQUENA  
Direttur Ġenerali

<sup>1</sup> Il-Grupp ta' Hidma Konsultattiv kellu fid-dispożizzjoni tiegħu 22 verżjoni fil-lingwi tal-proposta u hadem fuq il-bażi tal-verżjoni bl-Ingliż, peress li din hija l-galvu tal-lingwa tat-test diskuss.



## PROĊEDURA

<b>Titolu</b>	Dazju tas-sisa fuq it-tabakk manifatturat
<b>Referenzi</b>	COM(2010)0641 – C7-0403/2010 – COM(2007)0587 – C6-0392/2007 – 2007/0206(CNS)
<b>Data meta ġie kkonsultat il-PE</b>	24.10.2007
<b>Kumitat responsabbli</b> Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	JURI 13.12.2010
<b>Rapporteur(s)</b> Data tal-ħatra	Sajjad Karim 13.12.2010
<b>Data tal-adozzjoni</b>	22.3.2011
<b>Data tat-tressiq</b>	29.3.2011